

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 24



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

55. évfolyam

2012. január 27.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

2012/41/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. január 23.) az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak az áruforgalommal kapcsolatos ellenőrzések és alaki követelmények egyszerűsítéséről szóló és az eljárásokat meghatározó 10. jegyzőkönyve IIa. fejezetének végrehajtását nyomon követő közös munkacsoport létrehozására vonatkozó álláspontjáról 1

RENDELETEK

A Bizottság 68/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. január 26.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 5

A Bizottság 69/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. január 26.) az 1273/2011/EU végrehajtási rendelettel a 2012. januári alidőszakra megnyitott vámkontingensek keretében behozni kívánt rizsre vonatkozó behozatali engedélyek kibocsátásáról 7

HATÁROZATOK

2012/42/EU:

- ★ A Tanács határozata (2012. január 24.) az európai statisztikairányítási tanácsadó testület elnökének kinevezéséről 11

Ár: 3 EUR

(folytatás a túloldalon)

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

2012/43/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2012. január 25.) az 1781/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a Dán Királyságnak a Grönlanddal, illetve a Feröer szigetekkel kötendő, a Dán Királyság és e területek közötti pénzáttalásoknak Dánián belüli pénzáttalásként való kezeléséről szóló megállapodások megkötésére történő felhatalmazásáról (az értesítés a C(2012) 141. számú dokumentummal történt) 12

2012/44/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2012. január 25.) a harmadik országokból egyes francia tengerentúli megyékbe behozott élő állatok és állati eredetű termékek állat-egészségügyi ellenőrzéseire vonatkozó szabályokról (az értesítés a C(2012) 222. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 14



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. január 23.)

az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak az áruforgalommal kapcsolatos ellenőrzések és alaki követelmények egyszerűsítéséről szóló és az eljárásokat meghatározó 10. jegyzőkönyve IIa. fejezetének végrehajtását nyomon követő közös munkacsoport létrehozására vonatkozó álláspontjáról

(2012/41/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére, 207. cikke (2) bekezdésére és 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2009. június 30-i 76/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽²⁾ módosította a megállapodás 10. jegyzőkönyvét, azzal a céllal, hogy a vámbiztonsági intézkedésekre vonatkozóan új fejezetet (IIa.) illesszen be a megállapodásba.
- (2) A 10. jegyzőkönyv 9b. cikke úgy rendelkezik, hogy a Szerződő Felek közötti kétoldalú kereskedelemben abban az esetben el lehet tekinteni a vámbiztonsági intézkedések alkalmazásától, ha az érintett területeken azonos szintű a vámbiztonság.
- (3) A 10. jegyzőkönyv 9f. cikke arról is rendelkezik, hogy az EGT Vegyes Bizottság meghatározza azokat a szabályokat, amelyek révén a Szerződő Felek biztosíthatják a 10.

jegyzőkönyv IIa. fejezete végrehajtásának nyomon követését, és ellenőrizhetik a IIa. fejezetben és a 10. jegyzőkönyv I. és II. mellékletében szereplő rendelkezések betartását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő, az EGT-megállapodásnak az áruforgalommal kapcsolatos ellenőrzések és alaki követelmények egyszerűsítéséről szóló és az eljárásokat meghatározó 10. jegyzőkönyve IIa. fejezetének végrehajtását nyomon követő közös munkacsoport létrehozására vonatkozó álláspontja az e határozat mellékletét képező EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
M. GJERSKOV

⁽¹⁾ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

⁽²⁾ HL L 232., 2009.9.3., 40. o.

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2011 HATÁROZATA

(...)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak az áruforgalommal kapcsolatos ellenőrzések és alaki követelmények egyszerűsítéséről szóló és az eljárásokat meghatározó 10. jegyzőkönyve IIa. fejezetének végrehajtását nyomon követő közös munkacsoport létrehozásáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: EGT-megállapodás) és különösen annak 92. cikkére, 94. cikke (3) bekezdésére, valamint az EGT-megállapodás 10. jegyzőkönyve 9f. cikkének (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2009. június 30-i 76/2009 EGT vegyes bizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította az EGT-megállapodás 10. jegyzőkönyvét, azzal a céllal, hogy a vámbiztonsági intézkedésekre vonatkozóan új fejezetet (IIa.) illesszen be a megállapodásba.
- (2) A 10. jegyzőkönyv 9b. cikke úgy rendelkezik, hogy a Szerződő Felek közötti kétoldalú kereskedelemben abban az esetben el lehet tekinteni a vámbiztonsági intézkedések alkalmazásától, ha az érintett területeken azonos szintű a vámbiztonság.
- (3) A 10. jegyzőkönyv 9f. cikke úgy rendelkezik, hogy az EGT Vegyes Bizottság meghatározza azokat a szabályokat, amelyek révén a Szerződő Felek biztosíthatják a 10. jegyzőkönyv IIa. fejezete végrehajtásának nyomon követését, és ellenőrizhetik a IIa. fejezetben és a 10. jegyzőkönyv I. és II. mellékletében szereplő rendelkezések betartását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Létrejön a vámbiztonsági intézkedésekkel foglalkozó közös munkacsoport (a továbbiakban: a munkacsoport), amely

nyomon követi az EGT-megállapodás 10. jegyzőkönyve IIa. fejezetében foglalt vámbiztonsági intézkedések végrehajtását, valamint ellenőrzi a IIa. fejezetben és a jegyzőkönyv I. és II. mellékletében foglalt rendelkezések betartását.

- (2) A munkacsoport az e határozat mellékletében meghatározott eljárási szabályoknak megfelelően működik.

- (3) A munkacsoport az EGT Vegyes Bizottság eljárási szabályzata ⁽²⁾ 15. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett, a szabad áruforgalommal foglalkozó közös albizottságnak számol be.

2. cikk

Ez a határozat ...-án/-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta (*).

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, ...-án/-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

az EGT Vegyes Bizottság
titkárai

⁽¹⁾ HL L 232., 2009.9.3., 40. o.

⁽²⁾ Az EGT Vegyes Bizottság 1994. február 8-i 1/94 határozata az EGT Vegyes Bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 85., 1994.3.30., 60. o.).

(*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

MELLÉKLET

az EGT Vegyes Bizottság .../2011 határozatához

A VÁMBIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEKEL FOGLALKOZÓ KÖZÖS MUNKACSOPORT ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA

1. cikk

Összetétel

A munkacsoport az Európai Unió és az EFTA-államok képviselőiből és az Európai Unió tagállamainak képviselőiből áll.

2. cikk

Feladatok

(1) A munkacsoport értékeli, hogy a Szerződő Felek jogszabályaiban meghatározott vámbiztonsági intézkedések szintje azonos-e. Különösen a beérkezés előtti és utáni tájékoztatásra, a vámbiztonsági ellenőrzésekre és a kockázatkezelésre, valamint az engedélyezett gazdasági szereplőkre vonatkozó jogszabályok végrehajtását követi nyomon. A bizottság az érintett jogszabályok módosításáról is információt cserél.

(2) A munkacsoport megvitatta a 10. jegyzőkönyv IIa. fejezetében szükséges technikai módosításokat.

(3) A munkacsoport bármely Szerződő Fél kérésére szakértői ülést szervez konkrét kérdések megvitatására. A munkacsoport felülvizsgálja a Szerződő Felek adminisztratív eljárásait is. E felülvizsgálat elvégzése érdekében a munkacsoport helyszíni látogatást tehet.

(4) A munkacsoport bármely szerződő fél kérésére megvitatja azokat a kérdéseket, amelyeket a 10. jegyzőkönyv IIa. fejezetében meghatározott vámbiztonsági intézkedések végrehajtásához kapcsolódóan relevánsnak ítélt.

3. cikk

Elnökség

A munkacsoport üléseinek elnöki tisztét hathavi váltással az Európai Unió egyik képviselője, illetve a 10. jegyzőkönyv IIa. fejezetének hatálya alá tartozó valamelyik EFTA-állam képviselője látja el.

4. cikk

Ülések

(1) A munkacsoport rendszeresen, évente legalább egyszer ülésezik.

(2) Az ülésekre Brüsszelben vagy a munkacsoport elnöke által meghatározott egyéb helyen kerül sor.

(3) A munkacsoport üléseit az elnök hívja össze. Az 1. cikkben említett résztvevők legkésőbb az ülés időpontja előtt tíz nappal meghívót kapnak az ülésre. Sürgős esetben előfordulhat, hogy az értesítési idő ennél rövidebb.

(4) A munkacsoport munkanyelve az angol.

(5) Az ülések – eltérő megállapodás hiányában – nem nyilvánosak.

5. cikk

Napirend

(1) Az elnök minden ülésre ideiglenes napirendet készít. Az 1. cikkben említett résztvevők legkésőbb az ülés időpontja előtt tíz nappal megkapják az ülés napirendjét.

(2) A Szerződő Felek vagy írásban, az elnöknek címezve vagy az ülés napján a napirend elfogadása előtt kérhetik további napirendi pontok felvételét.

*6. cikk***Jegyzőkönyv**

- (1) Az elnök biztosítja, hogy a munkacsoport valamennyi üléséről jegyzőkönyv készüljön. A jegyzőkönyv valamennyi napirendi pontra vonatkozóan rögzíti a munkacsoport ajánlásait, illetve következtetéseit.
- (2) A jegyzőkönyvtervezetet megküldik a Szerződő Feleknek, és az ülést követő húsz munkanapon belül elfogadják.

*7. cikk***Költségek**

A Szerződő Felek képviselői és az uniós tagállamok vámigazgatásától érkező szakértők maguk viselik a munkacsoport ülésein való részvétellel kapcsolatos költségeket.

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 68/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. január 26.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 26-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	160,4
	MA	51,6
	TN	83,0
	TR	103,5
	ZZ	99,6
0707 00 05	EG	217,9
	JO	229,9
	MA	148,6
	TR	169,0
	ZZ	191,4
0709 91 00	EG	143,2
	ZZ	143,2
0709 93 10	MA	126,9
	TR	160,1
	ZZ	143,5
0805 10 20	EG	52,8
	MA	54,0
	TN	58,7
	TR	63,6
	ZZ	57,3
0805 20 10	MA	81,7
	ZZ	81,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,5
	EG	79,2
	IL	84,0
	KR	91,9
	MA	39,3
	PK	50,1
	TR	99,3
	ZZ	72,2
0805 50 10	TR	56,1
	ZZ	56,1
0808 10 80	CA	126,3
	CL	74,9
	CN	97,5
	MK	30,8
	US	152,7
	ZZ	96,4
0808 30 90	CN	55,6
	TR	95,1
	US	159,7
	ZA	87,1
	ZZ	99,4

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 69/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. január 26.)

az 1273/2011/EU végrehajtási rendelettel a 2012. januári alidőszakra megnyitott vámkontingensek keretében behozni kívánt rizsre vonatkozó behozatali engedélyek kibocsátásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

mennyiségekre alkalmazandó elosztási együttható rögzítésével meghatározni, hogy a behozatali engedélyek milyen mennyiségre bocsáthatók ki.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet), ⁽¹⁾

- (4) A fent említett értesítések alapján megállapítható továbbá, hogy a 09.4127 – 09.4128 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 tételszámú vámkontingensek esetében az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban 2012 januárjának első tíz munkanapján benyújtott kérelmek a rendelkezésre állónál kisebb mennyiségre vonatkoznak.

tekintettel az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésére,

- (5) Ezenkívül az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 5. cikkének első bekezdésével összhangban meg kell határozni a 09.4127 – 09.4128 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 – 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 tételszámú vámkontingensek keretében a következő alidőszakban rendelkezésre álló összmenyiségeket.

tekintettel a rizs és a törmelékrizs behozatalára vonatkozó egyes vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2011. december 7-i 1273/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽³⁾ és különösen annak 5. cikke első albekezdésére,

- (6) A behozatali engedélyek kibocsátására irányuló eljárás hatékony lebonyolítása érdekében ennek a rendeletnek indokolt a kihirdetését követően azonnal hatályba lépnie,

mivel:

- (1) Az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet a rizs és a törmelékrizs behozatalára az említett végrehajtási rendelet I. mellékletének megfelelően származási országonként elosztva és alidőszakokra bontva vámkontingenseket nyitott meg, és rendelkezett e vámkontingensek kezelésének módjáról.
- (2) Az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és d) pontjában előírt vámkontingensek esetében január az első alidőszak.
- (3) Az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 8. cikkének a) pontja szerinti értesítések alapján megállapítható, hogy a 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 tételszámú vámkontingensek esetében az említett végrehajtási rendelet 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban 2012 januárjának első tíz munkanapján benyújtott kérelmek a rendelkezésre állónál nagyobb mennyiségre vonatkoznak. Ezért helyénvaló a szóban forgó vámkontingensek esetében az igényelt

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) Az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet szerinti 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 tételszámú vámkontingensekhez kapcsolódóan 2012 januárjának első tíz munkanapján rizsbehozatalra vonatkozó behozatali engedélyek kibocsátása érdekében benyújtott kérelmek esetében az engedély az e rendelet mellékletében meghatározott elosztási együttható és az igényelt mennyiség szorzataként meghatározott mennyiségre bocsátható ki.

- (2) Az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet szerinti 09.4127 – 09.4128 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 – 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 tételszámú vámkontingensek keretében a következő alidőszakra rendelkezésre álló összmenyiségeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet Az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

⁽³⁾ HL L 325., 2011.12.8., 6. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 26-án.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

MELLÉKLET

Az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet alkalmazásában a 2012. januári alidőszakra engedélyezett és a soron következő alidőszakra rendelkezésre álló mennyiségek

a) Az 1006 30 KN-kód alá tartozó teljesen vagy félig hántolt rizsre vonatkozó, az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a) pontjában előírt vámkontingens:

Származás	Tételszám	A 2012. januári alidőszakra megállapított elosztási együttható (százalékban)	A 2012. áprilisi alidőszakra rendelkezésre álló összmennyiség (kg)
Amerikai Egyesült Államok	09.4127	— ⁽¹⁾	23 803 600
Thaiföld	09.4128	— ⁽¹⁾	9 812 999
Ausztrália	09.4129	— ⁽²⁾	1 019 000
Egyéb származás	09.4130	— ⁽²⁾	1 805 000

⁽¹⁾ A kérelmek a rendelkezésre állónál kisebb vagy a rendelkezésre állóval megegyező mennyiségre vonatkoznak, ezért valamennyi kérelem elfogadható.

⁽²⁾ Erre az alidőszakra nincs rendelkezésre álló mennyiség.

b) Az 1006 20 KN-kód alá tartozó előmunkált („hántolt”) rizsre vonatkozó, az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 1. cikke (1) bekezdésének b) pontjában előírt vámkontingens:

Származás	Tételszám	A 2012. januári alidőszakra megállapított elosztási együttható (százalékban)	A 2012. júliusi alidőszakra rendelkezésre álló összmennyiség (kg)
Minden ország	09.4148	— ⁽¹⁾	1 634 000

⁽¹⁾ Erre az alidőszakra nincs elosztási együttható: a Bizottság nem kapott egyetlen engedélykérelmet sem.

c) Az 1006 40 00 KN-kód alá tartozó törmelékriszre vonatkozó, az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 1. cikke (1) bekezdésének c) pontjában előírt vámkontingens:

Származás	Tételszám	A 2012. januári alidőszakra megállapított elosztási együttható (százalékban)	A 2012. júliusi alidőszakra rendelkezésre álló összmennyiség (kg)
Thaiföld	09.4149	— ⁽¹⁾	44 047 269
Ausztrália	09.4150	— ⁽²⁾	16 000 000
Guyana	09.4152	— ⁽²⁾	11 000 000
Amerikai Egyesült Államok	09.4153	— ⁽¹⁾	5 455 000
Egyéb származás	09.4154	1,447729	6 000 011

⁽¹⁾ A kérelmek a rendelkezésre állónál kisebb vagy a rendelkezésre állóval megegyező mennyiségre vonatkoznak, ezért valamennyi kérelem elfogadható.

⁽²⁾ Erre az alidőszakra nincs elosztási együttható: a Bizottság nem kapott egyetlen engedélykérelmet sem.

d) Az 1006 30 KN-kód alá tartozó teljesen vagy félig hántolt rizsre vonatkozó, az 1273/2011/EU végrehajtási rendelet 1. cikke (1) bekezdésének d) pontjában előírt vámkontingens:

Származás	Tételszám	A 2012. januári alidőszakra megállapított elosztási együttható (százalékban)	A 2012. júliusi alidőszakra rendelkezésre álló összmenyiség (kg)
Thaiföld	09.4112	1,073576	0
Amerikai Egyesült Államok	09.4116	2	0
India	09.4117	0,91078	0
Pakisztán	09.4118	0,933048	0
Egyéb származás	09.4119	0,997548	0
Minden ország	09.4166	0,842279	17 011 014

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2012. január 24.)

az európai statisztikairányítási tanácsadó testület elnökének kinevezéséről

(2012/42/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai statisztikairányítási tanácsadó testület létrehozásáról szóló, 2008. március 11-i 235/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság véleményére,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására,

mivel:

- (1) A Tanács 2009. március 16-án elfogadta a 2009/249/EK határozatot ⁽²⁾, amellyel a 2009. március 23-tól számított három évre kinevezte Johnny ÅKERHOLM-ot az európai statisztikairányítási tanácsadó testület elnökévé.
- (2) Ezért új elnököt kell kinevezni, akinek megbízatása a 2009. március 23-án kezdődött megbízatás leteltével kezdődne.

- (3) A 235/2008/EK határozat 3. cikkének (3) bekezdése alapján az elnök nem lehet nemzeti statisztikai hivatal vagy a Bizottság tagja,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács a 2012. március 23-tól számított hároméves időtartamra Thomas WIESER-t nevezi ki az európai statisztikairányítási tanácsadó testület elnökévé.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 24-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. VESTAGER

⁽¹⁾ HL L 73., 2008.3.15., 17. o.

⁽²⁾ HL L 74., 2009.3.20., 30. o.

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. január 25.)

az 1781/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a Dán Királyságnak a Grönlanddal, illetve a Feröer szigetekkel kötendő, a Dán Királyság és e területek közötti pénzáttalásoknak Dánián belüli pénzáttalásként való kezeléséről szóló megállapodások megkötésére történő felhatalmazásáról

(az értesítés a C(2012) 141. számú dokumentummal történt)

(Csak a dán nyelvű szöveg hiteles)

(2012/43/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a pénzáttalásokat kísérő megbízási adatokról szóló, 2006. november 15-i 1781/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 17. cikkére,

tekintettel a Dán Királyság kérelmére,

mivel:

(1) Dánia 2011. áprilisában végső formába öntötte 2006. decemberi, az 1781/2006/EK rendelet 17. cikkének (1) bekezdése szerinti kérelmét, amely a Dán Királyság és Grönland, illetve a Dán Királyság és a Feröer szigetek közötti pénzáttalásokra vonatkozik.

(2) A Dánia és Grönland, illetve a Dánia és a Feröer szigetek között történő pénzáttalásokat 2006. decemberétől átmenetileg Dánián belüli pénzáttalásokként kezelték, összhangban az 1781/2006/EK rendelet 17. cikkének (2) bekezdésével.

(3) A tagállamok 2011. április 27-én értesítést kaptak arról, hogy a Bizottság úgy látja, minden szükséges információt megkapott a Dánia által beterjesztett kérelem elbírálásához.

(4) Az Európai Unióról szóló szerződés 52. cikkének és az Európai Unió működéséről szóló szerződés 355. cikkének értelmében sem Grönland, sem a Feröer szigetek nem tartozik az Európai Unió területéhez, ugyanakkor a dán valutatárság részét képezi. Grönland és a Feröer szigetek ezért megfelel az 1781/2006/EK rendelet 17. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott feltételnek.

(5) A grönlandi és Feröer szigetek pénzforgalmi szolgáltatók közvetlenül is részt vesznek a dániai fizetési és elszámó-

lasi rendszerekben, vagyis a Kronos, illetve a Sumclearing rendszerben. Ezért megfelelnek az 1781/2006/EK rendelet 17. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott feltételnek.

(6) Grönland és a Feröer szigetek egyaránt jogrendjébe illesztett az 1781/2006/EK rendelet előírásainak megfelelő előírásokat, mindenképp a pénzeszközök átutalását kísérő megbízási információkról szóló, 2010. április 21-i 399. sz. törvényt és a pénzeszközök átutalását kísérő megbízási információkról szóló, 2010. május 19-i 6. sz. törvényt Grönland esetében, valamint a 2010. június 1-jei 579. sz. törvénnyel módosított, a pénzeszközök átutalását kísérő megbízási információkról szóló, 2008. június 17-i 467. sz. törvényt a Feröer szigetek esetében.

(7) Grönland és a Feröer szigetek jogi szabályozást fogadott el, amely hozzájárul a pénzmosás elleni hatékony rendszer kialakításához. Grönlandon ez a jogi szabályozás elsősorban a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni intézkedésekről szóló, 2010. augusztus 30-i 1034. sz. királyi rendeletből, valamint a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni intézkedésekről szóló, 2010. május 19-i 5. sz. törvényből tevődik össze. A Feröer szigetek a pénzmosás elleni jogi szabályozás mindenképp a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni intézkedésekről szóló, 2010. január 29-i 79. sz. királyi rendeletet, valamint a 2010. május 26-án módosított, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni intézkedésekről szóló, 2008. június 9-i 56. sz. törvényt foglalja magában.

(8) Grönland és a Feröer szigetek megfelelő jogi szabályozással rendelkezik ahhoz, hogy pénzbírsággal sújtsa az Egyesült Nemzetek vagy az Európai Unió listáin szereplő természetes vagy jogi személyeket.

(9) Következésképpen mind Grönland, mind a Feröer szigetek elfogadta az 1781/2006/EK rendeletben megállapított szabályokkal azonos szabályokat, és a pénzforgalmi szolgáltatóitól megköveteli azok alkalmazását, teljesítve ezzel a szóban forgó rendelet 17. cikke (1) bekezdésének c) pontjában meghatározott feltételt.

(10) Ezért helyénvaló Dánia számára megadni a kért eltérést.

⁽¹⁾ HL L 345., 2006.12.8., 1. o.

(11) Dánia Grönlanddal kötendő megállapodásában rendelkezni kell a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i, 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾ és különösen a 25. és 26. cikknek való megfelelés biztosításáról.

(12) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Dán Királyság felhatalmazást kap arra, hogy megállapodást kössön mind Grönlanddal, mind a Feröer szigetekkel a Dánia és

Grönland, illetve a Dánia és a Feröer szigetek közötti pénzügytalálásoknak az 1781/2006/EK rendelet értelmében Dánián belüli pénzügytalálásként való kezelése céljából.

2. cikk

E határozat címzettje a Dán Királyság.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 25-én.

a Bizottság részéről

Michel BARNIER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 281., 1995.11.23., 31. o.

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. január 25.)

a harmadik országokból egyes francia tengerentúli megyékbe behozott élő állatok és állati eredetű termékek állat-egészségügyi ellenőrzéseire vonatkozó szabályokról

(az értesítés a C(2012) 222. számú dokumentummal történt)

(Csak a francia nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2012/44/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikkére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 18. cikkére,

mivel:

- (1) A 91/496/EGK és a 97/78/EK irányelvek pontosítják a harmadik országokból származó és az Unióba behozott élő állatok vagy állati eredetű termékek minden egyes szállítmányára vonatkozó állat-egészségügyi ellenőrzések különleges előírásait az Unió által jóváhagyott állat-egészségügyi határállomásokon.
- (2) A 91/496/EGK irányelv 13. cikke engedélyezi a vágás céljából importált és helyi fogyasztásra szánt élő állatok, valamint a tenyésztett vagy feldolgozásra szánt állatok ellenőrzéseire vonatkozó különleges szabályok alkalmazását a tagállamok távoli részein történő felhasználás céljából. Ezek a szabályok előírják, hogy az elvégzendő ellenőrzések jellegére vonatkozó terveket be kell nyújtani a Bizottságnak. E terveknek részletesen meg kell határozniuk azokat az ellenőrzéseket, amelyek célja annak megelőzése, hogy az érintett távoli régiókra bekerült állatokat vagy a belőlük származó termékeket bármely körülmények között az Unió más területeire szállítsák.
- (3) A 97/78/EK irányelv 18. cikke engedélyezi a helyi felhasználás céljából importált állati eredetű termékek ellenőrzésére vonatkozó különleges szabályok alkalmazását a tagállamok távoli részein, többek között a Francia Köztársaság területén. Ezek a szabályok előírják, hogy az

elvégzendő ellenőrzések jellegére vonatkozó terveket be kell nyújtani a Bizottságnak. E terveknek részletesen meg kell határozniuk azokat az ellenőrzéseket, amelyek célja annak megelőzése, hogy az érintett távoli régiókra bekerülő állati eredetű termékeket bármely körülmények között az Unió más területeire szállítsák.

- (4) A Bizottság 2004. január 22-i 136/2004/EK rendelete a harmadik országokból behozott termékeknek a közösségi állat-egészségügyi határállomásokon való állat-egészségügyi ellenőrzésére vonatkozó eljárások megállapításáról ⁽³⁾ és a Bizottság 2004. február 18-i 282/2004/EK rendelete a harmadik országokból a Közösségbe beléptetett állatok bejelentésére és állat-egészségügyi ellenőrzésére vonatkozó okmány bevezetéséről ⁽⁴⁾ részletesen ismerteti az állati eredetű termékekre és az élő állatokra vonatkozó értesítési eljárások és állat-egészségügyi vizsgálatok folyamatait, illetve a közös állat-egészségügyi beléptetési okmányokat, melyek az ezen szállítmányokon elvégzett állat-egészségügyi vizsgálatok eredményeit igazolják.
- (5) A francia hatóságok a francia tengerentúli megyékben, Guadeloupe-on, Martinique-on és Francia Guyanában található egyes beléptetési pontokra vonatkozó terveket nyújtottak be a Bizottságnak.
- (6) A Franciaország által benyújtott tervek rávilágítanak arra, hogy az élő állatok vagy az állati eredetű termékek minden egyes behozott szállítmányát be kell mutatni a kijelölt beléptetési pontokon azokban a megyékben, amelyekben az állat-egészségügyi vizsgálatokat is végzik. A tervek azt mutatják, hogy amennyiben azokat végrehajtják, megelőzhető lesz az érvényben lévő uniós jogszabályok által előírt feltételeknek nem megfelelő szállítmányok más uniós területekre történő szállítása. Ez úgy érhető el, hogy a megyékbe történő behozatalra engedélyezett élő állatok vagy az állati eredetű termékek közös állat-egészségügyi beléptetési okmányát olyan bélyegzővel látják el, mely szerint felhasználásuk kizárólag az adott megye területén történhet. Az importőröket értesítik arról, hogy ezen élő állatok, az ezekből származó termékek vagy az állati eredetű termékek továbbszállítása az Unió más területére nem lehetséges, és hogy a francia tengerentúli megyék illetékes hatóságai ellenőrzik ezt a követelményt az Unión belüli kereskedelemhez szükséges bizonyítvány jóváhagyásakor.

⁽¹⁾ HL L 268., 1991.9.24., 56. o.⁽²⁾ HL L 24., 1998.1.30., 9. o.⁽³⁾ HL L 21., 2004.1.28., 11. o.⁽⁴⁾ HL L 49., 2004.2.19., 11. o.

(7) A Franciaország által benyújtott tervek továbbá részletesen leírják a létesítmények infrastruktúráját, melyek kellően nagy telephellyel rendelkeznek a higiéniai mintavételezéshez és az előírt állat-egészségügyi vizsgálatok elvégzéséhez szükséges felszereléshez az élő állatokra és az állati eredetű termékekre vonatkozó uniós köz- és állat-egészségügyi követelmények ellenőrzése céljából. Ezenfelül telephelyek és hűtőraktárak állnak rendelkezésre a mintavételezett, a visszatartott és a helyszínen megvizsgált szállítmányok tárolására, továbbá megfelelő berendezések az élő állatok elszállásolására, a vizsgálat eredményeinek elkészültéig.

(8) A Franciaország által benyújtott tervek meghatározzák az állat-egészségügyi vizsgálatok elvégzéséhez szükséges állat-egészségügyi és technikai személyzet megfelelő létszámát a 91/496/EGK 4. cikke és a 97/78/EK irányelv 4. cikke értelmében, valamint a 136/2004/EK rendelet I. mellékletében és a 282/2004/EK rendeletben foglalt rendelkezések szerint.

(9) Míg általában az állat-egészségügyi vizsgálatokat az állati eredetű termékek minden egyes szállítmányán el kell végezni, a 97/78/EK irányelv 10. cikke lehetővé teszi a fizikai ellenőrzések gyakoriságának csökkentését egyes állati eredetű termékek esetében. Ezek a termékek és a fizikai ellenőrzések gyakorisága a 90/675/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ alapján a harmadik országokból behozott egyes termékszállítmányok fizikai ellenőrzésének csökkentett gyakoriságáról szóló, 1994. május 20-i 94/360/EK bizottsági határozat I. és II. mellékletében vannak feltüntetve. Az uniós határokon történő állat-egészségügyi vizsgálatokkal összhangban, ez a csökkentett gyakoriság alkalmazható a három francia tengerentúli megyébe irányuló állat-egészségügyi szállítmányok esetében is.

(10) A Traces rendszer bevezetéséről szóló, 2004. március 30-i 2004/292/EK bizottsági határozattal⁽²⁾ létrehozott uniós kereskedelmi ellenőrző és szakértői rendszer (Traces) előírja a tagállamoknak a Traces rendszer bevezetését és használatának megkezdését, különösen a nem uniós országokból származó élő állatok vagy állati eredetű termékek szállítmányai esetében.

(11) A Traces rendszer használata az élő állatok és az állati eredetű termékek importja esetében egy közös állat-egészségügyi beléptetési okmány kiállítását teszi szükségessé a behozatalra bemutatott minden egyes szállítmány esetében. E dokumentumok használata azért szükséges, hogy biztosítsák, hogy az importált élő állatok szállítmányainak vagy az állati eredetű termékeknek az Unió más területeire történő szállítása nem megengedett, azaz, hogy kizárólag a helyi felhasználásuk engedélyezett.

(12) Ezért e határozatban azonosítani kell a francia tengerentúli megyékben, Guadeloupe-on, Martinique-on és Francia

Guyanában található beléptetési pontokat és a működésükhöz szükséges követelményeket.

(13) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 91/496/EGK irányelv 13. cikke és a 97/78/EK irányelv 18. cikke alkalmazásában a francia tengerentúli megyékben, Guadeloupe-on, Martinique-on és Francia Guyanában található beléptetési pontok jegyzékét ezen irányelv melléklete tartalmazza.

2. cikk

(1) A mellékletben felsorolt minden egyes beléptetési pont egy hatósági állatorvosokkal és szükség esetén kijelölt szakemberekkel rendelkező illetékes hatóság felelőssége alá tartozik.

(2) Minden egyes beléptetési pont rendelkezik a szükséges létesítményekkel, felszereléssel és személyzettel az élő állatok vagy az állati eredetű termékek azon szállítmányaira vonatkozó állat-egészségügyi vizsgálatok elvégzéséhez, amelyeknek fogadására kijelölték.

3. cikk

Az importőr vagy képviselője köteles:

1. értesíteni a beléptetési pontért felelős illetékes hatóságot a termékek szállítmányának fizikai megérkezése előtt a közös állat-egészségügyi beléptetési okmány első részének használatával a 136/2004/EK rendelet 2. cikke szerint és a Traces rendszer használatával a 2004/292/EK határozat 3. cikke szerint;

2. értesíteni egy munkanappal korábban azt az illetékes hatóságot, ahol az élő állatokat bemutatják, részletezve az állatok számát, fajtáját és a várható érkezési időpontot, a közös állat-egészségügyi beléptetési okmány első részének használatával a 282/2004/EK rendelet 1. cikke szerint és a Traces rendszer használatával a 2004/292/EK határozat 3. cikke szerint;

3. az illetékes hatóság által jóváhagyott nyilvántartást vezetni, melyben szerepel a termékek vagy az importált állatok mennyisége és a vevő(k) neve és címe;

4. tájékoztatni a vevő(ke)t, hogy az importált állatokból származó termékeket vagy az állati eredetű termékeket kizárólag helyi fogyasztásra szánják, és hogy a tenyésztésre és feldolgozásra szánt állatok az Unió más területeire való szállítása semmilyen körülmények között sem megengedett;

⁽¹⁾ HL L 158., 1994.6.25., 41. o.

⁽²⁾ HL L 94., 2004.3.31., 63. o.

5. tájékoztatni a vevő(ke)t, hogy vizonteladás esetén a vevő(k)nek tájékoztatnia kell az új vevő(ke)t, ha utóbbi(ak) kereskedelmi üzemeltető(k), hogy a termékeket kizárólag helyi fogyasztásra szánják, és hogy a tenyésztésre és feldolgozásra szánt állatok az Unió más területeire való szállítása semmilyen körülmények között sem megengedett.

4. cikk

(1) A hatósági állatorvos a kijelölt szakemberek segítségével elvégzi a vizsgálatokat az e határozat mellékletében felsorolt beléptetési pontokon a 91/496/EGK irányelv és a 97/78/EK irányelv 4. cikke szerint, valamint a 136/2004/EK rendelet I. mellékletében és a 282/2004/EK rendeletben foglalt rendelkezéseknek megfelelően.

(2) A fizikai vizsgálatokat egyes állati eredetű termékeken a 94/360/EK határozat I. és II. mellékletében feltüntetett gyakorisággal lehet elvégezni.

(3) A hatósági állatorvosoknak biztosítaniuk kell, hogy az importra bemutatott élő állatok és állati eredetű termékek közös állat-egészségügyi beléptetési okmányában található minden egyes adatot bevisznek a Traces rendszerbe a 2004/292/EK határozat 3. cikk (2) bekezdése szerint.

(4) A hatósági állatorvosok biztosítják, hogy az állat-egészségügyi ellenőrzések elvégzését követően a megfelelő közös állat-egészségügyi beléptetési okmányt bélyegzővel lássák el annak jelölésére, hogy az állatokat vagy az állati eredetű termékeket kizárólag helyi felhasználásra szánják és az Unió más területeire történő szállításuk semmilyen körülmények között sem megengedett.

(5) A köz- és állat-egészségügyi követelmények betartása és a szállítmányok az Unió más területeire történő szállításának megakadályozása érdekében a hatósági állatorvos rendszeresen végez ellenőrzéseket az importált állatok vagy az állati eredetű termékek helyére vagy tárolási helyére vonatkozóan.

5. cikk

A 91/496/EGK irányelv előírásai a 6. cikk kivételével és a 97/78/EK irányelv előírásai a 6. cikk kivételével továbbra is fennállnak.

6. cikk

A francia hatóságok meghozzák a megfelelő közigazgatási és büntető intézkedéseket ezen irányelv bármely természetes vagy jogi személy által történő megsértésének szankcionálására.

7. cikk

Ez a határozat 2012. március 1-jén lép hatályba.

8. cikk

A határozatnak a Francia Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2012. január 25-én.

a Bizottság részéről

John DALLI

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

AZ ENGEDÉLYEZETT BELÉPTETÉSI PONTOK LISTÁJA

1	2	3	4	5
Guadeloupe – port de Baie-Mahault	FR09600	P	HC, NHC	
Guadeloupe – aéroport des Abymes	FR09600	A	HC, NHC-NT	
Martinique – port de Fort-de-France	FR09700	P	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Martinique – aéroport Aimé Césaire	FR09700	A	HC-T(CH), HC-NT, NHC-T(CH), NHC-NT	O, E
Francia Guyana – St Georges de l'Oyapock	FR09800	R	HC, NHC	O

Megjegyzések és rövidítések:

1 = Név

2 = Helyi állat-egészségügyi egység Traces-kódja

3 = Típus: A = repülőtér, P = kikötő, R = közút

4 = Termékek:

HC = emberi fogyasztásra szánt összes termék

NHC = egyéb nem emberi fogyasztásra szánt termékek

NT = nincsenek hőmérsékleti követelmények

T = fagyasztott/hűtött termékek

T(FR) = fagyasztott termékek

T(CH) = hűtött termékek

5 = Élő állatok:

E = a 90/426/EGK irányelv⁽¹⁾ szerint regisztrált lófélék

O = az E-be és az U-ba nem tartozó egyéb élő állatok (beleértve az állatkerti állatokat is) (Patások, mint például a szarvasmarha, sertés, juh, kecske, vadon élő és háziiasított egypatás állatok)

⁽¹⁾ A Tanács 1990. június 26-i 90/426/EGK irányelve a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről (HL L 224., 1990.8.18., 42. o.).

2012-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 310 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	840 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

